Конференция по разоружению

12 September 2017
Russian

Вербальная нота Постоянного представительства Чили от 7 сентября 2017 года на имя Генерального секретаря Конференции по разоружению, препровождающая доклад о неофициальных дискуссиях по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве (ПГВКП)

Постоянное представительство Чили при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение Управлению по вопросам разоружения и имеет честь препроводить доклад о неофициальных дискуссиях по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве (ПГВКП), подготовленный сокоординатором и товарищем Председателя Рабочей группы по вопросу о пути вперед Постоянного представителя Мьянмы Его Превосходительства Посла Хтин Лина г-ном Эльмутом Лагосом.

Постоянное представительство Чили убедительно просит Управление по вопросам разоружения распространить упомянутый доклад среди делегаций государств-членов и государств-наблюдателей на Конференции по разоружению.

Постоянное представительство Чили пользуется этой возможностью, чтобы вновь заверить Управление по вопросам разоружения в своем глубочайшем уважении.

[Подлинный текст на английском языке]

Резюме дискуссий по ПГВКП, представленное сотоварищем Председателя Рабочей группы по вопросу о пути вперед

Введение

После того как Конференция согласовала график работы для Рабочей группы по вопросу о «пути вперед», учрежденной согласно документу CD/2090, Конференция по разоружению провела 14, 15 и 16 июня в Женеве серию неофициальных заседаний открытого состава по пункту 3 повестки дня – Предотвращение гонки ядерных вооружений в космическом пространстве (ПГВКП).

Координация работы заседаний осуществлялась Послом Мьянмы в Швейцарии и Постоянным представителем Мьянмы при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве Его Превосходительством г-ном Хтин Линном совместно с Главой Разоруженческого отдела Постоянного представительства Чили при Конференции по разоружению г-ном Эльмутом Лагосом как товарищем Председателя Рабочей группы по вопросу о «пути вперед».

Дискуссии велись согласно структуре, предложенной сокоординатором в его письме от 13 июня 2017 года.

В ходе заседаний Рабочая группа, действуя в соответствии со своим мандатом, рассмотрела четыре элемента пункта 1 постановляющей части документа CD/2090:

- 1) подытожить прогресс по всем пунктам повестки дня Конференции, которая содержится в документе CD/2085,
- 2) выявить вопросы для субстантивной работы в рамках повестки дня, принимая во внимание усилия и приоритеты международного сообщества,
- 3) выявить общие позиции по программе работы с переговорным мандатом,
- 4) рассмотреть шаги для пути вперед.

В контексте этих элементов Рабочая группа рассмотрела вопрос о том, что сделано до сих пор и что Конференция могла бы сделать в будущем для достижения прогресса в дискуссиях по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве.

Вводная презентация

Г-н Массимо Пеллегрини из Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) выступил со вступительной презентацией по космической безопасности и стратегической стабильности, которая была основана на его текущих исследованиях. Он подчеркнул влияние новых изменений в сфере технологий и освоения космического пространства на стратегическую стабильность. По его мнению, нынешняя правовая основа является недостаточной для решения современных проблем в области безопасности.

Соединенное Королевство представило резюме доклада координатора (CD/2043/Rev.1, приложение III) о дискуссиях по пункту 3 повестки дня, проведенных в 2015 году в соответствии с графиком деятельности (CD/2021). Делегации высоко оценили ценную работу Постоянного представителя Соединенного Королевства при КР посла Матью Роуланда в качестве координатора этих предыдущих дискуссий.

Подведение итогов

Все выступавшие делегации признали растущую угрозу для использования космического пространства в мирных целях, которая обусловлена усиливающейся зависимостью от космических средств и растущим числом участников деятельности в космическом пространстве. Было широко признано, что существующей правовой основы, центральным элементом которой является Договор по космосу (1967 года), уже недостаточно, поскольку она оставляет правовые лакуны.

Некоторые делегации призвали к использованию комплексного подхода к предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве.

Ряд делегаций выразили озабоченность по поводу того, что коммерческое освоение космоса может привести к военной конкуренции между государствами, что привело бы к милитаризации космоса.

Было отмечено, что новые технологические изменения привели к появлению новых вызовов для космической безопасности, таких как опасность вмешательства в функционирование космических средств и усилия по предотвращению образования космического мусора.

Некоторые делегации отметили поддержку подавляющим большинством голосов в Генеральной Ассамблее ежегодной резолюции о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве (A/RES/71/31).

Группа правительственных экспертов по мерам прозрачности и укрепления доверия в космосе (A/68/189)

Г-н Эльмут Лагос из Чили, действуя в качестве «товарища Председателя» и бывшего члена ГПЭ, провел вводный брифинг о работе Группы правительственных экспертов (ГПЭ) по мерам прозрачности и укрепления доверия (МТД) в космосе и ее докладе (A/68/189).

Ряд делегаций отметили, что согласование и применение МТД могло бы стать немедленным шагом в направлении смягчения усиливающихся рисков в космическом пространстве.

Соединенные Штаты, которые были поддержаны рядом делегаций, призвали предпринять прагматичные усилия, такие как применение МТД в соответствии с докладом ГПЭ, которые дали бы немедленный эффект.

Было выражено мнение, что МТД должны соответствовать принципам международного права, быть комплексными, эффективными, прагматичными, устойчивыми и давать немедленный эффект.

К космическим державам был обращен призыв сохранять ответственное поведение в космическом пространстве и проявлять прозрачность в предоставлении информации о космическом мусоре и выходе на орбиту с высоким риском, а также обеспечивать распространение информации о космической деятельности.

Некоторые делегации подчеркнули, что МТД могут укреплять доверие и взаимную ответственность за деятельность, связанную с космическим пространством, и что региональное сотрудничество является существенно важным

инструментом в деле развития активного межрегионального и международного сотрудничества.

Была подчеркнута необходимость того, чтобы КР сосредоточила свое внимание на нормативных основах обеспечения безопасности и чтобы прочие вопросы, такие как предотвращение образования космического мусора и МТД, рассматривались в Комитете по использованию космического пространства в мирных целях (КОПУОС).

Было выражено мнение, что доклад ГПЭ и содержащиеся в нем рекомендации следует обсудить на КР.

Было отмечено, что международные руководящие принципы, установленные КОПУОС, представляют собой лишь добровольные меры и не являются достаточными для решения проблем активизации деятельности и роста угроз в космическом пространстве.

Ряд делегаций подчеркнули, что МТД не могут заменить собой юридически обязывающий документ.

Международный кодекс поведения

Мальта (от имени Европейского союза) подчеркнула, что инициатива Европейского союза в отношении международного кодекса поведения (МКП) была одобрена ГПЭ, и призвала к расширению международного сотрудничества в целях установления согласованных стандартов ответственного поведения в космическом пространстве.

Ряд делегаций выразили мнение, что МКП следует разрабатывать только в надлежащем формате с участием всех соответствующих сторон и при надлежащих условиях. Китай и Российская Федерация выразили сожаление по поводу того, что их предложения и поправки не были приняты к рассмотрению в ходе последнего раунда переговоров. Китай добавил, что, по его мнению, МКП касается лишь использования космического пространства в мирных целях.

Инициатива относительно неразмещения оружия первыми

Российская Федерация привлекла внимание к своей инициативе относительно неразмещения оружия первыми (НОП) как к одной из МТД и призвала другие государства присоединиться к ней. Ряд делегаций заявили о своей поддержке инициативы НОП.

Некоторые делегации отмечали, что НОП не препятствует Российской Федерации быть второй или третьей стороной, размещающей оружие в космическом пространстве, и что эта инициатива не остановит разработку оружия в космических целях. Они дополнительно указали, что НОП не отвечает всем требованиям, установленным ГПЭ в ее докладе (А/68/189).

Российская Федерация отметила, что в докладе ГПЭ не предписывается, чтобы МТД отвечали всем требованиям, установленным в докладе ГПЭ.

Договор о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве (ДПРОК)

Китай и Российская Федерация привлекли внимание к своему обновленному проекту договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов (ДПРОК, CD/1985). Они подчеркнули, что текст не является неизменным и что он открыт для предложений и дополнений со стороны других делегаций.

Российская Федерация отметила, что в статье VII проекта ДПРОК имеются положения о разъяснениях на случай возникновения подозрений в нарушении договора, а в статье V оставлена открытой возможность для согласования механизмов проверки в будущем. По ее мнению, в первую очередь нужно установить правовой режим, а вопрос о проверке следует пока отложить.

Ряд делегаций высказались в поддержку этого предложения и отметили, что ДПРОК мог бы послужить основой для начала переговоров в рамках КР.

Было выражено мнение, что ДПРОК следует квалифицировать как договор о «неприменении оружия первыми», и было дополнительно отмечено, что требуется дальнейшая работа над проектом. Эта делегация отметила потребность в дальнейшей разработке определений, механизмов вступления договора в силу и вопроса о юрисдикции. По ее мнению, режим проверки можно было бы разработать на более позднем этапе.

Было отмечено, что требуется дальнейшая работа над определениями, сферой охвата запрещения, институциональными аспектами и проверкой ДПРОК. Было высказано предостережение, что если не создать механизм проверки с самого начала, то это может привести к возникновению проблем, аналогичных тем, с которыми в настоящее время сталкивается Конвенция о биологическом и токсинном оружии. В этой связи было выражено мнение, что КР следует учитывать технологические достижения в области космического мониторинга, которые имели место за последние годы.

Соединенные Штаты указали на свои возражения по ДПРОК, которые изложены в документе CD/1998, и подчеркнули, что основную озабоченность у них вызывают отсутствие механизма проверки, определение космического оружия и исключение противоспутникового оружия (ПСО). Они дополнительно отметили, что любой правовой режим должен быть справедливым, поддаваться проверке и повышать уровень безопасности. Они подчеркнули, что ДПРОК не станет предметом консенсуса на КР.

Мальта (от имени Европейского союза) также высказала оговорки к ДПРОК и подчеркнула, что новый юридически обязывающий документ должен быть всеобъемлющим, точным и поддающимся проверке.

Противоспутниковое оружие

Соединенные Штаты обвинили Китай и Российскую Федерацию в разработке противоспутникового оружия (ПСО), нацеленного на Соединенные Штаты.

Китай ответил, что в отсутствии доказательств он не может серьезно воспринимать эти обвинения.

Международное сотрудничество

Ряд делегаций призвали к улучшению взаимодействия между КОПУОС и КР, а некоторые выразили мнение, что следует также рассмотреть вопрос об улучшении сотрудничества с Первым и Четвертым комитетами Генеральной Ассамблеи.

Некоторые делегации выразили мнение, что КР следует быть лучше осведомленной об изменениях на других соответствующих форумах.

Путь вперед. Конкретные предложения

- Был сформулирован призыв к воссозданию специальной группы по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве, которая работала в период с 1985 по 1994 год.

- Было выдвинуто предложение учредить на КР вспомогательный орган с исследовательским мандатом.
- Одна делегация предложила предметно рассмотреть данный вопрос на КР и добавила, что доклад сокоординатора должен отражать состоявшиеся дискуссии, с тем чтобы КР могла проанализировать эти дискуссии. Она дополнительно отметила, что можно было бы вновь провести дискуссии по мандату КР. Она предложила КР обсудить МТД в ракурсе будущего юридически обязывающего документа.
- Другое предложение состояло в том, чтобы включить в программу работы дальнейшие технические дискуссии по этому вопросу. В этой связи было отмечено, что КР следует лучше взаимодействовать как с Первым, так и с Четвертым комитетами Генеральной Ассамблеи и следить за проходящими там дискуссиями. Было также предложено, чтобы КР доложила этой осенью о своих дискуссиях по ПГВКП.
- Было выдвинуто предложение относительно того, чтобы КР разработала принципы для ПГВКП.
- Было предложено, что в отсутствие консенсуса в отношении переговоров по юридически обязывающему документу КР следует рассмотреть вопрос о проведении переговоров по политически обязывающим соглашениям, как это было определено в докладе Неофициальной рабочей группы по программе работы (CD/2033).
- Еще одно представленное предложение касалось разработки «общей формулы» применительно к целям, содержанию, процедурам и графику для будущего договора по ПГВКП. На более позднем этапе эти дискуссии на КР привели бы к выработке переговорного мандата.

Выводы

Делегации выразили озабоченность по поводу паралича КР и ее неспособности согласовать программу работы.

Делегации признали важность рассмотрения угроз для космической безопасности, и в частности ряд делегаций по-прежнему испытывают озабоченность в связи с возможностью гонки вооружений в космическом пространстве, хотя дискуссии подтвердили наличие расхождений во взглядах по этому вопросу.

Многие делегации указали на разноплановый характер угроз для космической безопасности, включая риски, создаваемые космическим мусором, и столкновения между космическими объектами.

Была особо отмечена важная роль, которую могут играть добровольные политические обязательства, которые не заменяют собой, а дополняют международные юридически обязывающие документы. В частности, в качестве позитивного результата, который требует практического применения, была отмечена работа ГПЭ по мерам транспарентности и укрепления доверия (МТД). Делегации ЕС и стран Европы разъяснили и обновили предложение о проведении переговоров по добровольному документу об ответственном поведении в космической деятельности. Многие делегации подчеркнули необходимость сохранения космического пространства исключительно для мирных целей и недопущения вепонизации космического пространства.

Была выражена озабоченность по поводу существующей правовой лакуны в международно-правовом режиме, который запрещает размещение ОМУ, но обходит молчанием обычное оружие.

Некоторые делегации напомнили о необходимости помнить об актуальности вопросов, обсуждаемых в РГ, учитывая то, что КР уполномочена фокусировать внимание на предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве, а другие аспекты уже рассматриваются на других форумах.

Делегации отметили необходимость улучшения координации между КР и другими соответствующими форумами, включая КОПУОС Организации Объединенных Наций и Первый и Четвертый комитеты Генеральной Ассамблеи.

Было подчеркнуто важное значение международного сотрудничества в космической деятельности как средства обеспечения справедливого доступа всех государств к соответствующим выгодам и как инструмента для сохранения международного мира и безопасности.

Предложения по ДПРОК и неразмещению оружия первыми получили поддержку со стороны значительного числа делегаций, но у некоторых делегаций по-прежнему сохраняются некоторые фундаментальные вопросы в отношении этих инициатив.

Несмотря на преобладающие разногласия по основным предложениям в отношении международных инициатив по рассмотрению тематики ПГВКП, дискуссия отразила наличие у большинства делегаций сильной политической воли к достижению прогресса по этому вопросу и отысканию формулы для надлежащего рассмотрения этого пункта повестки дня на КР.

Рекомендации товарища Председателя:

- Как это было отмечено в ходе неофициальных дискуссий, важно улучшить координацию между КР и другими соответствующими форумами, включая КОПУОС Организации Объединенных Наций и Первый и Четвертый комитеты Генеральной Ассамблеи.
- Необходимо пересмотреть результаты этой дискуссии с учетом технологических и научных изменений и эволюции угроз.
- Для достижения прогресса и с учетом того, что различные подходы не всегда сфокусированы конкретно на ПГВКП, для этой цели следует учредить надлежащий орган.
- Специализированным органом мог бы быть вспомогательный орган или специальная группа, подобная той, которая работала в период с 1985 по 1994 год.
- Другим вариантом было бы учреждение еще одной ГПЭ, построенной на основе позитивных результатов работы ГПЭ по МТД в космосе, с целью определения элементов международного юридически обязывающего документа по ПГВКП.
- Для того чтобы создать надлежащий орган, а также учитывая сохраняющиеся важные разногласия по этому вопросу и позитивную политическую волю большинства делегаций, КР следует обновить свой мандат, включив в него конкретные задачи по установлению основных принципов ПГВКП, определений и целей для будущего юридически обязывающего документа.